OFICINAS:

Contiguo á la Funeraria de Carlos Arias

Apartado No. 62

SEMIDIARIO INDEPENDIENTE

Al servicio de los intereses cartagineses y del país en general

Director, VICTOR MANUEL ROJAS

Redactor, AMADO CHAVERRI MATAMOROS SUSCRIPCION:

Por mes 50 cénts.

Remitidos y anuncios

precio convencional

Año I.

Cartago, C. R., 19 de Diciembre de 1911.

No. 9

APARTADO No. 312

Guillermo R. Lahmann

= Sucesor de J. FRED. LAHMANN ====

San José de Costa Rica

Surtido completo de Ferretería, Pinturas, Hierro enlozado.

etc., etc.

JOSE GIRALT V.

BUEN TRABAJO Y PRECIOS BAJOS

Un par de zapatos hechos en este acreditado Establecimiento, le durarán un par de años.

# Un sospechoso de "Yankismo"

Poco faltó para que un día de estos lincharan a CUBERO, el dueño de la

Barbería mejor montada de Cartago. Y todo porque cuanto yankee llega a Costa Rica va a parar a su Barbería.

# Nuevo Taller de Relojería

de FLORENCIO SOJO P.

Visítelo hoy mismo y se convencerá de los buenos servicios que ofrece este acreditado taller. Puntualidad, buen trato y Precios módicos. 50 varas al Norte de la Estación de Limón.

### Agencia de Comisiones y Empleos de TRIVIÑO y Co.

15 varas al Oeste de la Botica Francesa

Si Ud. necesita personas para cualquier clase de trabajos honrados, envie sus órdenes a esta Agencia, — SAN JOSE.

#### PARISSALON CANTINA Y REFRESQUERIA = DE JUAN RIVERA B. ==

Bl establecimiento más acreditado y concurrido de Cartago, por la elegancia y confort de sua salones y la amabilidad con que se atiende á las personas que lo frecuentan.

Magnifico y renovado surtido de licoras extranjeros, vinos selectos de los mejores que se impertan al país, cerveras de las más afamadas y acreditadas marcas, conservas riquisimas, confites y galletillas, y en fin. todo lo necesario para satisfacer los gustos más delicados. Las famílias de Cartago puoden surtires de todo lo necesario para sus despensas.

Especialidad en el servicio á domicilio, para bantizos, matrimonios, balles y demás fiestas sociales.

Los domingos una magnifica orquesta ameniza las reuniones de la sociedad de Cartago que se da cita en los salones de París.

### Planchas y Calentadores Eléctricos han llegado a casa de KOBERG y ECHANDI

En seguida del Banco Anglo

San José

## Panadería de Luis F. Odio

perables. Quien pruebe una vez el excelente pan que ae hace en esta Panadería, será siempre cliente del señor Odio.

# Hotel Españo

Quiere usted comer bien y por módico precio? Visite el Hotel Español de don Jacinto Mora. Oh! qué sabrosera es comer en ese hotel. -Visitelo!

# A PUERTA DEL SOL

HERRERO Y GIL =

Grandes talleres de SASTRERIA y CAMISERIA. Vestidos hechos á PERFECCION con buen corte y buen casimir, á 30, 35 y 40 colones. Visite Ud. esta casa cuyo lema es: Elegancia, baratura y prontitud

SAN JOSE

## Ferretería de Miguel Macaya y Co. LA MAS ANTIQUA DEL PAIS - Establecida en 1887.

MIGUEL MACAYA, Socio Gerente

Apartado 268 Teléfono 21

San José

Dirección Telegráfica: MACAYA

# Sastrería Condres y París

Sastreria, Camiseria =

e San José y Limón e e

Acaban de llegar 1,000 cortes de casimires ingleses y franceses, última novedad. ¡Aprovechar para las fiestas! Gran existencia de artículos para caballeros y señoras, á precios reducidos.

# FUNERARIA de Carlos Arias G.

50 varas al Este de la esquina Noroeste del Parque

No tema Udi morirse, pues se le enterrará en un ataúd hecho en esta magnifica Funeraria y se le llevará en uno de sus carros fúnebres ó se le paseará antes de estirar el casco en un coche de alquiler excelente.

# Sastrería Italiana de VICENTE GAROFALO

Es innegable que esta SASTRERIA es la que tiene la mejor clientela en Cartago. Cuenta con un FANTASTICO SURTIDO DE GENEROS. Trabaja de acuerdo con los últimos modelos y cuenta con muy hábiles oficiales.

Para Muebles & Grandes Himacenes Jorge Morales Bejarano Hvenida Central, Questa de Moras, 531

San José, C. R.

### CORONA

de esplendorosas flestas en Concepción de esta ciudad

Justo es obsequiar con un manojo de felicitaciones, al barrio de Concepción por las brillantes fiestas religiosas con que celebró á la Virgen Inmaculada, su patrona.

Los sermones y panegíricos pronunciados con motivo del glorioso aniversario, estuvieron á la altura de la no oscurecida fama de los predicadores: participaron en los ejercicios piadosos el cura de Cartago, Dr. Arce, el cura de San Rafael, Padre Rojas, el Padre Zavaleta quien nos ha probado repetidas veces q' no olvida su Cartago, y el humilde Fray Fidel, el de incansable espíritu cristiano.

La magnifica orquesta y coro que organizó don Manuel Freer, no desmintió su probado buen gusto en tratándose de arte de buena

Glorita Picado, muy en especial, merece renglón aparte, por las dulces canciones piadosas con que halagó nuestros oídos.

Los dos juegos pirotécnicos que se quemaron y que elaboraron respectivamente los señores Mata, de Cartago, y el señor Cascante, de Desamparados, no dejaron qué desear.

Aspecto consolador é importantísimo de la fiesta fué el que presentaron los numerosos feligreses, que llevaron en procesión á la Inmaculada Virgen rodeada de ángeles, por el centro del barrio, derramando bendiciones sobre sus religiosos vecinos.

El apreciable señor Agente de Policía estuvo á la altura de su deber, procediendo en todos los momentos con el celo y con la energía que era del caso.

Vaya para él un voto de aplauso.

Nosotros nos quedamos con el grato recuerdo de aquellas inolvidables fiestas, y repetimos una vez más á los vecinos de Concepción nuestras sinceras felicitaciones.

CORRESPONSAL

# Un bonito baile en Guadalupe

Fueron verdaderas bellezas las que asistieron á tan simpática fiesta.

Con motivo de celebrarse el 12 del corriente el día de la Santa Patrona de Guadalupe, se llevó á cabo en este lugar y en casa del caballero don Felipe Calderón, un animado baile al que asistieron verdaderas bellezas. Son ellas: la simpática Elan de Blois, toda

una azucena que en el jardín viviente de aquella noche, descolló por su donaire. Bellamente notorias fueron, demás, la distinción de genio rojo y la humildad de púdi-ca violeta, de que hizo gala la inolvidable

Oliva Pacheco. El gracejo chic y la intención en la frase que sabe esgrimir Clemencita Calderón.

La sal de Andalucía que se gasta el deslumbrador trío integrado por Esperanza, Coralia y Softa Calderón. Y para cerrar con broche de diamantes

esta lista de oro, nada mejor que los nombres de Luisa y Evita Barquero. Justo es no dejar de hacer mención de la

proverbial bondad que es la característica de la dueña de casa, doña Adela Piedra de Cal-

Los acordes de un magnifico terceto amenizaron tan inolvidable soirée.

Gratamente impresionados dejamos aquella simpática mansión, prometiéndonos para dentro de muy pronto la satisfacción del bis.

### ROGELIO CHACON R.

ABOGADO Y NOTARIO CARTAGO

# en donde está hoy la tienda de Gabriel Vargas VIVI LA LA RISAN JOSE DE COSTA RICA \*

Se han recibido magnificos paraguas y tacones de hule de todos tamaños, que se venden

A PRECIOS REDUCIDOS = Un surtido completo de ropa hecha y materiales de Zapatería. Ladrillos á ¢ 15.50 el mil, al contado

### 223

# Osculo trunco (\*)

H Maria Cuisa

Yo muy bien lo recuerdo. Fué el momento más bello de mi vida como poeta; estaba el firmamento con vagos tintes de gentil violeta ... La brisa juguetona de la noche vagaba entre sus crenchas, indiscreta, y el silencio nupcial habría su broche el sentir el reproche de la quietud secreta... Eramos dos y un solo sentimiento; ella á mi lado tan febril, coqueta, que de pronto surgióme el pensamiento de creerla así cual la genial Julieta. La luna en el azul formó una ronda de nubes blancas como blancas rosas. en tanto que los dos cabe una fronda de lilas y violetas aromosas. hablamos algo de futuras cosas... Yo la decla mi pasión tan honda

Con frases aunque ingentes, temblorosas...
y pugnaba también con ansia loca
recordándole un fiel ofrecimiento,
porque fuese el momento
de unir mi boca á su virgínea boca.

—Espérame un momento, te lo ruego,
tu indicación yo sigo
mas no quiero á la luna por testigo

de mi ósculo de fuego...

Verdad que tú cres bueno, que me esperas?

—Sí, mi bien, es así cual lo supones.—

—Pues deja que se oculte entre crespones y entonce unidos estos corazones me besarás, mi amor, cuanto tú quieras.

(\*) De Sentimentalismos de Otoño, que saldrá en breve.

Pasó un instante de amor. Sublime instante durante el cual me fué todo más bello, bella la palidez de su semblante, bella mi ansia convulsa, exhorbitante, sin que llegara el bienhechor destello! Y fuí fiera de amor, fiera de celo y de odio también y del venganza porque á mi vista, despejado el cielo, sepultaba en su tul, toda esperanza! Y así pasó una hora en tanto que la virgen seductora maliciosa reía!

Ah! Si era tanto lo que la quería!...

Cansado de esperar mostré mi enojo y ella entonces me dijo: «¿Qué, desmayas? mira, que ya se va á cumplir tu antojo, aguarda solo un rato, no te vayas...»

Hubo una oscuridad.—¿Te beso ahora?

—¿Y es que temes acaso?

—No, mi virgen constante y seductora...—

Y la luna rieló sobre el gran raso...

Entonces tú, como si fueses loca te separaste, en eso...

dejando que mi beso pugnara entre la boca!...

Yo muy bien lo recuerdo. Fué el momento más bello de mi vida como poeta; estaba el firmamento con vagos tintes de gentil violeta...

Raul Salazar H.

### 222

# Sablazos y estocadas

III

### ¿Cantos de Vida?

He sabido que Lissmaco Chavarrsa y Camilo Cruz Santos están furiosos por mis anteriores sermones, por las anteriores tundas que les propiné; pero eso nada importa: no he de retroceder, por semejantes bravatas, en el camino que actualmente recorro.

Y, si mucho me apuran, á esos dos elefantes de las letras les daré otra paliza de padre y muy señor mío. Dispuesto estoy y hasta me comprometo á ello. Conste así.

Ahora, para cambiar de cilindro, vamos á analizar algunos versos de José María Zeledón, «el poeta de las tempestades», á quien ya tuve el honor de hacerle algunas indicaciones, en otro tiempo, con el seudónimo Fray Angel de la Paz.

No niego que Zeledón, como prosista, merece tomarse en cuenta, pero como poeta

es otro elefante de la prensa.

Sin embargo, es superior a Chavarría, por más que esta superioridad casi no tenga im-

Y digo que es superior porque don José María, aunque ha escrito estrofas incorrectísimas, no ha llegado al extremo de decir un boa por una boa, barbaridad gramatical que al confeccionar un soneto estampó el ba-

/Un boa/ ¿A quién se le ocurre escribir un boa? ¡Solo á Chavarría!

te de San Ramón.

Pero dejemos á éste con sus cartas dirigidas á eminencias literarias, y concretémonos al hombre de nuestra historia.

El cual, por más señas, publicó no ha mucho un libro con el mote siguiente: Musa Nueva.—Cantos de Vida.

Por supuesto que la musa de Zeledón no tiene nada de nueva, y los cantos del mismo —dígase lo que se quiera—no son de vida sino de muerte.

Yo, a lo menos, estoy enfermo de muerte desde que me entró la vendita curiosidad de leer los Cantos de don José María... ¡Y qué modo de cantar tiene el hombre, ánimas benditas del purgatorio! ¡Qué modo de cantar!

Oigamos:

«Allí donde en las frescas mañanitas lucen, alegres, sus plumajes tersos, batiendo en mi cerebro sus alitas

las blancas avecillas de mis versos».

¡Estupendo! Para mañanitas, alitas; no existe mejor consonante, es decir, don José María no es capaz de encontrarlo. ¿Y quién le ha dicho que es aceptable rimar diminutivos con diminutivos d aumentativos con aumentativos? Sea por Dios!, como decimos por acá. Además, es un defecto mayúsculo hablar en diminutivos; en sólo la estrofa anterior hay, por ejemplo, los siguientes: mañamitas alitas avecillas

nitas, alitas avecillas.

Lo cual, ho a de con franqueza, demuestra que el señor Zesedon es muy diminuto.

No es mi intención analizar verso por verso el libro de nuestro poeta. Tiempo me falta para ello, y Dios sabe cómo escribo estas cuartillas!

Abramos el libro, sin embargo, por donde quiera. Página 31:

TU PADRE

Le he visto, roble anciano maltratado por los años que azotan su pujanza, buscarte en la risueña lontananza de tu dulce recuerdo no olvidado. Le he visto palpitante, emocionado, agitar en el aire en esperanza, etc.

Malo, muy malo, amigo Zeledón, porque, en primer término, tenemos que ese su es anfibológico, y, en segundo, que rimar en un soneto, las voces maltratado, olvidado y emocionado—una tras otra,—es la peor barbaridad que he visto durante los años de vida con que cuento.

¿No sabe Ud. por qué? Pues infórmese con cualquiera que entienda de estas cosas. Página 76:

«La encuentra el pensador que la reclama y busca, entre sus gracias escondida, la intensa luz de la mujer instruída que siente, que razona, piensa y ama».

Aquí hubiera bastado que el señor Zeledón hubiese dicho que «la mujer instruída siente y piensa», pues claro es que si siente ama y si piensa razona.

¿No les parece á ustedes? Porque afirmar, además, que ama y que razona, es una redundancia de mal género. Página 58:

### \*TOLSTOY

Nunca el dolor su corazón abate ni el cansancio sus ánimos doblega... En tanto que el error muerda y maltrate la humanidad atolondrada y ciega, no ha de cejar en la constante brega el sueño de paz que en su alma late. Brillan en torno á su cabeza cana sus ardientes anhelos fugitivos con el fulgor de la ilusión cristiana, y lanza sus acentos persuasivos buscando entre la alegre fiesta humana la triste procesión de los cautivos!>

He aquí un soneto rematadamente malo. Malo porque figuran, al comienzo, aquellos sus anfibológicos; malo por aquello de muere da y maltrate, pues quien muerde es claro que maltrata, sin que haya necesidad de decirlo á gritos; malo porque el verso «el suefio de paz que en su alma late» no consta, es decir, sólo tiene diez sílabas debiendo constar de once; y, finalmente, malo porque parece que don José María no pudiera escribir un sustantivo sin el correspondiente adjetivo: atolondrada, ciega, constante, cana, are dientes, fugitivos cristiana, persuasiva, ales gre, humana, triste.

Y no se crea que esta abundancia de adjetivos sólo figura en el soneto anteriormente copiado. No; el libro todo del señor Zeledón está plagado de ellos, como, por ejemplo, estotro pasaje:

«Miró también al sol, desde la cumbre de su augusto reinado, escupir á la faz sangrienta y rota de un ídolo imposible el esplendor de su fecunda lumbre; y oyó el gemido agonizante y fiero en que ahogó su poder el dios terrible, el déspota severo, al rendir su mentida omnipotencia

Página 26:

«Nonce como esta tarde, sus miradas fueron tan tristes y tan hondas; nunca fueron sus conclusiones tan precisas, cual si temiera caer hecho cenizas dejando aquella conferencia trunca».

ante el sereno avance de la ciencia».

Chalquier poeta de mediano sentido común, en vez de escribir el último verso tal como está, hubiera escrito «dejando trunca aquella conferencia», pues así lo demandan la claridad y la corrección gramaticales.

Debo advertir, además, que en estrofa anterior del señor Zeledón subrayé el término ahogó, y, en esta última, el vocablo caer, pues han de saber ustedes que nuestro vate, guiándose por consejo de los modernistas—revolucionarios de la forma—cree que ahogó consta de dos sílabas y caer de una, revelando, con esta creencia, que carece de oídos por completo.

Según esto, la Musa Nueva de que vengo hablando está llena de versos tan largos como una escalera de apear cocos.

Pero estas cosas y otras muchas las examinaremos en otro artículo que me veré obligado á escribir por la abundancia de disparates que contienen los Cantos de Vida que, como dije al principio, debieran llamarse, lógicamente, Cantos de Muerte.

MIGUEL ANGEL CASAL

# CANTO DE VICTORIA sobre la primer cima!

### Paso á los espíritus que avanzan y illegan!

Para Lita Ch. M. con motivo de su «bachillerato». (Liceo de Heredia, diciembre de 1911).

Para tí, hermana, que con la perspectiva de llegar á la cumbre, caminaste sin descanso por la senda de un rudo estudio, van mis frases de laude, ahora que mi espíritu se alegra al par del tuyo, como si las brisas que de tu triunfo me llegan, risaran también la seda de mi alma.

¿Verdad, hermana, que á medida que se avanza por la senda bordada de florecimiento, á través de la cual conducen los métodos de investigación y los hermanos libros, verdad que el panorama es áurea amplitud, y que todo tiene para nuestra vista los tonos del rosa y del azul...? Verdad que todo es frescura al rededor del espíritu, y que deja uno suspendida sobre las cosas y sobre las almas un fluido de bondad, que parece ser la bondad universal?...

Canta, hermana, tu victoria! Pon tu vista, hermana, en la amplitud de los horizontes que antes no te era dado contemplar, sigue, hermana; sube más... continúa entreabriendo las cortinas que temblorean más allá de aquellos horizontes... Avanza, avanza! que los tonos de oro y azul, más allá, más belios son...

Pasa, hermana, he tendido á tu paso pal mas de triunfo...

Regocfjate! También la madre mía, siente

alborosos en el alma...

Tu padre que es el mío; tus hermanitas:
todos somos el coro del «Gloria» que canta
tu corazón!

Salud, hermana! [Gloria in excelsis...!

AMADO CHAVERRI MATAMOROS

# Escandaloso "tiquis-miquis" entre matadores

### El matadero público de la ciudad de Cartago.—Mejoras de imperiosa necesidad.

Cualquiera que visite el matadero público de esta ciudad, puede convencerse á golpe de vista de las ningunas condiciones que éste reune para llenar siquiera medianamente su cometido.

Hay que dar á aquel galeroncito, poco menos que averiado, carácter de matadero y con eso queda dicho que es de capital urgencia hacer aquello suficientemente espacioso é implantar allí más orden.

Hasta nosotros ha llegado el rumor con visos de verdad, de un curioso caso que viene á dar y de una manera práctica, sobrada razón de ser á nuestras bien encaminadas insinuaciones.

Cuentannos que en pasados días, dos matadores de esta ciudad amarraron—o lo que es igual, pusieron en capilla—las reses que iban a ultimar en la mañana siguiente.

La cuestión es que pasado el momento del asesinato, cayó á los pies del primero de los matadores—ello es natural—una de las reses pero precisamente la que no era de su propiedad; lo cual ya pasa de castaño á oscuro.

Ya pueden imaginarse nuestros lectores el conflicto que se armó incontinenti con motivo del cambio de animales... y todo porque la turequita de rastro que ahora tenemos no permite—entre otras muchas cosas—ni orden ni comodidad.

Creemos, pues, que los funcionarios á quie nes corresponda colmar el vacío éste, de rastro adecuado, deben estar convencidos de la urgencia de tal paso.

—Para el 25 de este mes se prepara una fiesta dedicada á los niños pobres. Con el producto de algunas veladas teatrales que algunos aficionados á las tablas han dado.

Y hasta lueguito.

BETULIO

### De Administración

Para todo lo que se relacione con este semidiario, en San José, entenderse con nuestro Agente General don Raúl Salazar A.

# Incrustación

Ved ahora al Día, que es celeste jardinero envuelto en su túnica blanca de claridades, acercarse con sus tijeras

y cortar por el tallo
la dalia incandescente
del sol,
para ponérsela con donaire

en el ojal.

ORLINDO OLIVARES

# **ESQUELA**

Hemos recibido la siguiente esquela que agradecemos altamente.

\*José María Castillo G. y Señora tienen la honra de participar á Ud. el próximo matrimonio de su hija Joselina con el señor don Augusto C. Coello, el cual se celebrará el 25 del corriente mes».

Deseamos á tan distinguida pareja muchas felicidades.

## Sociales y Personales

Procedente de Santiago y después de una larga ausencia, se encuentra entre nosotros doña Ramona Jiménez v. de Peralta, madre del muy apreciado Doctor don Maximiliano Peralta.

Saludamos atentamente á tan distinguida señora, como á su hija Laurita.

Para Nicaragua y en vía de negocios, partieron los señores Lic. don Manuel Echeverría y don Manuel Arrivas.

-El estimado joven don Paco Oreamuno, quien ha estado enfermo de algún cuidado, sigue mejor de salud.

-Procedente de Orosi se encuentra en ésta el Lic. don Alberto Pacheco.

-Para Palmares, en misión apostólica, partió Fray Dionisio de Llorens.
-Enfermo se encuentra en San Marcos el

-Enfermo se encuentra en San Marcos el caballero don Francisco Gutiérrez Rojas. Que mejore pronto son nuestros deseos.

# De Pacayas

El 8 del corriente se verificó en esta villa la fiesta religiosa de la Concepción. Fué bastante animada por las hijas de María que asistieron en gran número á esos actos, con su traje de costumbre.

—A precidir las elecciones para munscipes vino de Curridabat don Roberto Amador. Estuvo tres días con nosotros este buen amigo con quien tuvimos el gusto de estar algunos ratos.

-La Municipalidad de este!cantón quedó integrada en la forma siguiente: Propietarios: don Roberto Amador, don Melitón Mata y don Moisés Calderón y Suplentes don Rafael Gómez y don Juan Aguilar.

-Para tomar parte en la Velada que se dará en esta villa, vino de Cartago la señorita Anita Barquero a quien saludamos atentamente.

—El señor Jefe Político con la actitud que le carecteriza, está propuesto á hacer cuanto antes un galerón provisional para mercado mientras se hace en forma. Ya dió orden para que las ventas se trasladen á dicho galerón que ya está principiado.

-Esperamos que cuanto antes se venga nuestro amigo don José Amorós para dar principio á los ensayos para la velada que se dará el 25 del presente.

-De ésta para Curridabat, partió hoy don Jesús Mata G. á ver á su prometida la señorita Virginia Amador.

10 de diciembre de 1911.

# De Grecia

Por cuenta municipal se están construyendo las haceras que no han hecho los interesados durante el tiempo que se les concedió para hacerlas.

Esa misma actitud debiera asumir el Municipio con respecto á los solares centricos abiertos, y con los cercados de alambre de púas, mandarlos cerrar por lo menos con zinc.

—Para el 25 de este mes se prepara una fiesta dedicada á los niños pobres. Con el producto de algunas veladas teatrales que algunos aficionados á las tablas han dado, se han colectado fondos para regalar ese día á los niños pobres, juguetes y ropa. Es esa una simpática idea, digna de todo elegio, que todos hemos aplaudido. Se supone, pues, que estará muy lucida dicha fiestesita.

-Pronto se juraran amor eterno al pie del altar, el estimable amigo don Paulino Soto y la señorita Consuelo Aguiar. Mucha dicha les deseamos.

GRECOS

### BARBERIA

DE

# Jesús C. Cubero é Hijo

Es la Barbería mejor montada en Cartago; la favorita del público cartaginés y de los extranjeros que llegan á pasear. :: :: :: :: ::

En este acreditado Establecimiento se venden TRES SILLONES PARA BARBERIA, en perfecto buen estado :: :: :: ::

# Acta XLII

de la sesión de la Municipalidad de Cartago, efectuada el 13 de diciembre de 1911, y trascrita al señor Gobernador.

«Sesión ordinaria de la Corporación Municipal del cantón central de la provincia de Cartago, efectuada á las tres de la tarde del día trece de diciembre de mil novecientos once, con la asistencia de su Presidente, regidor señor Jiménez, y la de los regidores señores Leiva, Rivera, Oreamuno y Brenes.

Además, estuvo presente el señor Gobernador de la provincia. Artículo 1º-Fué leída, aprobada y firma-

da el acta de la sesión anterior.

Artículo 29—En telegrama de hoy que exhibe el señor Gobernador, á quien lo dirigió el señor Ministro de Gobernación y Policía, se indica al Municipio que tome nuevo acuerdo, señalando para el remate de los puestos de ventas de licores, las doce del día 25 de este mes.

Así fué acordado; y que el señor Gobernador se sirva comunicarlo al Ministro.

Artículo 39—Se confirmó la resolución que en autos dió con su informe la Junta Itineraria de La Lima al Aguacate, al ocurso que contra el último detalle presentó ante el señor Gobernador el reclamante Manuel Molina Monge, dejándole en 9 12-00 la cuota de 15 que le había sido impuesta.

Artículo 49—Lesdo un manifiesto en que el señor Ingeniero don Victorio Pino dá las gracias por el pago de su trabajo del plano para refeccionar el kiosko, y en que ofrece de gratis dirigir la obra, se mandó archivar, y á la vez se dió encargo al señor Gobernador para que consulte con algunos operarios de empresa, calcule cual de ellos propondría condiciones más aceptables para construir esta obra.

Artículo 59—Leída una exposición en que el señor cura del barrio de San Rafael se dirigió al señor Presidente de esta Corporación para que ella apruebe la designación de personas que integrarán la Junta Edificadora del templo de Cot; y como del texto invocado por el señor cura se interpreta que no corresponde al Municipio tal aprobación, sino únicamente la facultad de nombrar parte de esas Juntas, tratándose de templos parroquiales en ciudades cabeceras de provincia, caso del cual no se trata ahora; en tal virtud. se dispuso: Que la Municipalidad se abstenga de acordar la aprobación solicitada.

Artículo 69—Fué leído y mandado publicar el estado de caja presentado por el señor Tesorero Municipal, relativo al movimiento habido en noviembre último.

Artículo 7º—Atendidas las razones que alega don Felipe Calderón Chavarría, vecino de Guadalupe, para que en atención á la poca entidad de su actual negocio de pulpería, le sea reducido el impuesto, se acordó: dejarle éste en seis colones en vez de los ocho que

está pagando, y por mientras no dé más ensanche á su comercio, á juicio de los calificadores de ese ramo.

Artículo 89-Habiendo presentado hoy el señor Apoderado Municipal un informe pedido á un antecesor suyo en 1908, quien no le trasmitió esta diligencia sino hasta hace pocos días; el cual informe se contrae á determinar si una finca que fué del señor Santiago Vega Guzmán está liberada o no de gravamen a favor del fondo de propios, por la suma de # 73 00 é intereses, gravamen, de cuya sentencia duda el señor Vega Guzmán, a pesar de que estuvo pagando intereses por espacio de 26 años, y por el cual solicitó la devolución del monto de esos réditos. Y resultando: que en aclaración de ese crédito, y por acuerdo municipal, el Tesorero de ese año de 1908, vertió el informe que corre adjunto á las diligencias, por el cual consta que el gravamen existe inscrito en el antiguo Oficio General de Hipotecas, folio 113

vuelto y 114, con fecha 7 de mayo de 1859, sin haber sido pagado; y que no fué sino por descuido del Registrador que no se anotó el gravamen al transferirse la finca por una acta de remate, en cabeza del señor Vega Guzmán; - y que el informe que hoy da el señor Apoderado, coincide con el ya relatado, la Municipalidad resolvió: declarar existente el crédito que grava la finca y sin lugar la devolución de intereses abonados que ha pedido el deudor hipotecario. También se le advierte a éste que el señor Apoderado Municipal está autorizado para cancelarle el crédito, cuando le presente el recibo de estar pagados en la Tesorería la totalidad de capital é intereses.

Artículo 99—A iniciativa del señor Presidente, quien expuso la necesidad y la conveniencia de dotar con un foco de luz de arco la ciudad del Convento, y condos la de Naborfo, fué acordado: encargar al señor Gobernador para que procure estas instalaciones en sitios adecuados y que este servicio de luz sea pagado por mitades entre el Municipio y la Sociedad de Caridad que atiende esos dos núcleos de población.

A las 4 y 10 p. m. terminó la sesión. Secretaría Municipal del cantón de Cartago.

RIC. MASIS, Srio.

### LA NUEVA CARTAGO Sombrerería de Nicanor R. Valerín

Lado Este del Mercado

Venta y arreglo de sombreros; buen material y esmerado trabajo. — Visítela!!

## ¡Arbol de Navidad! Para Noche Buena

En el deseo de que los niños puedan tener un buen regalo el 24, y los padres obtenerlo á bajo precio, se abrirá en el salón de los señores Rivera & Cía., frente á la Botica del doctor Pirie, un completo baratillo de juguetes, desde el 17 de los corrientes. El resultado de esta venta se empleará en el templo de San Francisco de esta ciudad.

Precios infimos y la caridad es grande! |Acudid| |Acudid!

# Rápidas

Amable y virtuosa señorita —En la semana entrante partira, en vía de paseo al Naranjo, la amable y virtuosa señorita Rosalía Arias. Deseámosle feliz paseo y pronto regreso.

Para los Estados Unidos.—Para Estados Unidos de Norte América, se irá en estos días el acaudalado agricultor don Manuel Piedra. Bien por los que pneden divertirse.

Justas vacaciones. — De temporada en Tucurrique se encuentra la señorita Nicolasa Sáenz. Es justo que se distraiga, tan competente profesora, después de un año de rudas tareas de enseñanza y de las consiguientes molestias. Grata permanencia le deseamos, desde luego.

Caída de á caballo.—A consecuencia de haberle caído una bestia encima, al ir á lazar un novillo, don Rafael Oreamuno se encuentra mal de una pierna. Que se mejore pronto nuestro amigo, son nuestros deseos.

Entre nosotros. — Después de una temporada en Alajuela, se encuentra entre nosotros la bella señorita Teresita Arias. La saluda-

Gira.—Para el Cantón de Alvarado, parten el lunes las señoritas Anita Barquero y Odilia Pacheco, a ensallar la velada del veinticinco.—Mascarilla.

## II REMATE DE TABLADOS!!

A la 1 p.m. del 26 de este mes, remataré en la puerta de mi oficina, en el mejor postor y por encargo de la Comisión de Fiestas, los puestos para tablados de la plaza de Los Angeles. Servirá de base la suma de DOS COLONES por metro lineal.

Cartago, diciembre de 1911

CLEMENTE PERALTA.

## SASTRERIA AMERICANA M. ACEVEDO GRANADOS

De nuevo he abierto mi taller donde ofrezco mis servicios en todo lo que se relacione con el arte; al mismo tiempo daré clases de corte á todo aquel que lo solicite.—Calle Real, 200 varas al Este del Parque Central.

# LA COSTARRICENSE FABRICA de SELLOS de CAUCHO Pundada en Alajuela hace 28 años —

por Teófilo Sibaja G.

quien recibió una Medalla de Plata de Primera Clase que el Jurado de Calificación de la Exposición Nacional de Costa Rica le concedió por sus Sellos de Caucho.

Sin competencia en el País por la BUENA CALIDAD tanto en los materiales como en la manufactura.

Agente de la Casa en Cartago, Víctor Manuel Rojas

# Brisas de Turrialba

Diciembre 15

Con mucha actividad se trabaja en la macadamización y canalización de nuestras calles. Pronto tendremos bellas calles al estilo de Limón.

-Un empleado de los señores Pirie fué víctima de los ladrones, quienes se apoderaron de una considerable suma de dinero. Con tal motivo hemos visto esta mañana un cuerpo de policía secreta registrar varias casas sospechosas.

-Sería bueno que la policía cumpliera con tanto vago que en horas hábiles pululan por los establecimientos.

-En noches pasadas varios tipos extraños y maliciosos recorrían las calles. Mucho ojo, señora policía.

Hasta mi próxima. - Corresponsal.

### Lea Ud! Lea Ud!

Anuncie usted en nuestro periódico. Buen trabajo tipográfico como que es hecho en el mejor taller de imprenta de la República. Se garantiza un sugestivo texto de lectura á entero gusto del anunciante.

Baratura en los precios. Cada uno de nuestros favorecedores tiene derecho á exigirnos los comprobantes que nuestro tiraje es de 2300 ejemplares.

Comunicado

## AL PUBLICO

Los infrascritos, miembros de la Junta Edificadora de la Iglesia de Cot, protestamos del ataque injusto que en un comunicado que se publicó en La NUEVA CARTAGO, suscrito por «Unos verdaderos Feligreses», se hace á los señores don Manuel Molina y don Pepe Fernández, de ese lugar.

Como justificación del proceder correcto de esos señores, hacemos constar que la Junta trabaja con entera independencia sin que los señores Molina y Fernández hayan nunca intervenido en los asuntos internos de ella.

Se complace la Junta en reconocer en dichos señores un gran desinterés y en que han colaborado personal y pecuniariamente en la medida de sus fuerzas en la obra de reconstrucción del Templo.

Cartago, 13 de diciembre de 1911.

Macario M. Pérez, Rosa Calvo, Forlindo Fonseca, Mauricio Pérez R., Macedonio Méndez, Damián Calvo, Pedro Mora M.

### Una Barbería Moderna

á la cual no se le puede poner pero. Montada como la mejor de la capital y contigua

Mis barberos, que son inmejorables, desinfectan los útiles en presencia del cliente y de acuerdo con los últimos procedimientos.—Se aplican masajes eléctricos conforme á los adelantos modernos, que curan arrugas y espinillas; á más de afinar el cútis, curan las enfermedades nerviosas y el reumatismo.—Hay baños de aspersión.—Visite usted el Establecimiento y se convencerá.

á «La Nueva Fama», antes Laporte

Cartago, C. R.

Joaquín Bonilla Navarro

### Aviso

El precio de remate de tablados ha de ser al contado.

Ya lo saben pues, los interesados.

Cartago, C. R.

#### AVISO

Vendo en perfecto buen estado, 22 sillas de cerrar; 6 mesas y otros objetos para hotel ó cantina. — Entenderse con

Antonio Herrero

Junto á La Vencedora.—Cartago, Costa Rica.

# Hotel Cartago

JOSE MARIA BONILLA CALVO

Es el hotel que cuenta con el mayor número de comensales, el que mejor sirve y el que es más visitado.

Buena comida y mucho aseo.

## Clases de Inglés

Niños y Adultos: de 5 á 6 p. m. Local: Escuela de Niñas

PRECIO: ¢ 3-00 POR MES

F. JESUS KURTZE Profesor.

Imp. ALSINA, San José, Costa Rica

# LA COPA BLANCA

RIVERA & Co.

Ventas por mayor

y al detal ==

Licores

tes en general y Provisión.—RE-

Departamento de Abarrotes y Licores

Surtido completo en toda clase de Licores.—Abarrotes en general y Provisión.—RENOVACION mensual de artículos de primera necesidad.—ESPECIALIDAD en Loza y
Cristalería.—Gran existencia de Galletas finas, Conservas, etc.—Cacao molido de superior
calidad.—Sacos números 1 2, para Papas.—Harina GALLITO.—Cemento ALSEN.
SEÑORES COMERCIANTES:—VELAS Y JABON á precio de Fábrica.

IMPORTACION DIRECTA

Surtido completo de toda clase de artículos concernientes al ramo, á los MISMOS PRECIOS de los almacenes similares de San José. — Los famosos Molinos para Maíz KUAKER y MOCTEZUMA.—Utensilios de cosina.—Molinos para Café.—MATERIALES DE CAÑERIA.—Cocinas de hierro,—Máquidas de cosqr «New Home», Arados, Desgranadoras para maíz, Palas, Azadas, etc.—Gran surtido de Vidrios y Cerraduras.—Tubos vitrificados para cloacas.—PINTURAS, Esmaltes, Aceite, Aguarrás, de las mejores marcas.—HIERRO para techos y para forro de casas, imitación Piedra y Ladrillo.— Matariales y Herramientas para Carpinteros.—Toda clase MATERIALES DE CONSTRUCCION.

PRONTITUD Y ESMERO EN EL DESPACHO

Caro pero seguro Me comprometo á hacer defensas de reos, librándolos de ir á San

de reos, librándolos de ir á San Lucas, cuando el delito tenga esa pena, en causas á mi elección, mediante contrato. También dirijo por contrato juicios civiles á mi elección, ofreciendo ganarlos. Cuando haya que recibir pruebas, tanto en causas criminales como en civiles, estaré presente en las oficinas de esta ciudad lo mismo que en las de Cartago, Heredia y Alajuela, en donde se hallen las causas. En Cartago informará mi hijo Víctor Manuel Rojas, en el Hotel Español: en Alajuela se me encontrará lunes y martes, y el resto de la semana en el bufete del Licenciado

don Luis Anderson, en esta ciudad.
—San José, 1º de diciembre de 9111.

Víctor Rojas S.

# "EL GREMIO"

" Gran Almacén de Abarrotes

Artículos de primera necesidad. — VENTA AL POR MAYOR.

DIRECCION: — Avenida 1ª Oeste, frente al Mercado

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

San José, C. R.

# CERVECERIA TRAUBE LA MEJOR CERVEZA DEL PAIS

Gran Fábrica de Cervezas, Hielo y Aguas Geseosas. Obsequia á sus clientes el hielo que consuman y otros muchos artículos que se relacionan con el expendio de sus productos. - Dispone de la más completa y moderna maquinaria, recientemente montada. - Tiene á disposición del Público y del Comercio, permanentemente y en gran cantidad,

CERVEZAS:

Negra, «Estrella», Lager Bier, Doble 1 y Sencilla; Blanca y Doble

ESPECIALIDAD DE LA CASA:

KOLA DOBLE y KOLA CHAN

REFRESCOS:

Cream Soda, Ginger-ale, Limonada, Kola y Zarzaparrilla.

JENARO VALVERDE V.

Los colores de manzana y la buena salud de los cartagineses, se deben por más de un título, á que consumen la sabrosa carne de la CARNICERIA "LA PALMA". - Extremoso asco y rapidez en el despacho.-¡Acudid!

Frente al Parque Central, SAN JOSE, COSTA RICA

Este establecimiento ofrece grandes comodidades á cuantos enfermos lo reclamen, sea para operaciones, sea para un tratamiento médico eficaz. Para curarse allí, que es como decir PARA CURARSE BIEN, no se necesita ser millonario: Ray diferentes precios, de acuerdo con las condiciones pecuniarias de cada paciente.

## Las alhajas de la Reina Victoria

quien quiera verias, pase á la Platería de

MIGUEL VALLE M.,

artista en su ramo á quien nadie gana, ni en lo módico del precio, ni en la prontitud y puntualidad con que sirve.

# Edgar Knohr y Cía. SAN JOSE

(Depósitos en Puntarenas y en Limón)

Disponen actualment- y efrecen á precios MUY VENTAJ sos los siguientes artículos: Vinos del Rhin, de Burdeos y españoles Cerveza Munich «Pachorr» Cerveza El Castillo Whi ky E-coces

H erro para techos, Maquinas de coser Mantequilla alemana y danesa Tabaco, Fósforos, Paraguas Relojes, etc., etc., etc.

# Ver, oir, oler, gustar y tocar!

Si es gustar lo que á Ud. le gusta más, si no es Ud. avaro, sino por el contrario un hombre á la moderna, indudablemente que no se quedará Ud. sin ir á la Pastelería de Filadelfo Granados, quien tiene preciosidades Pastelería de Filadelfo Granados, para satisfacer el paladar del más refinado sibarita.-Vaya usted á convencerse.

### TALLER MECANICO de Juan Silesky

PRONTITUD Y PRECIOS BAJOS. Está situado cerca del Mercado de Ganado.

JENARO LEIVA

ABOGADO Y NOTARIO - CARTAGO, C. R.

# la Ultima Moda

Si Ud. quiere que le construyan á la moderna, contra terremotos y contra incendio - cualquiera de dos - pase Ud. á la

Carpintería de don Simplicio Rivera B. quien se hace cargo de cuanto á su oficio se refiera.

- NOTARIO

## Tienda de don Felipe Martin

Ahí no falta nada... Encuentra Ud. cuanto desec. Es la tienda que vende los mejores artículos y las telas de la mejor calidad. La cortesía de los empleados es proverbial.

JORGE ORTIZ E.

CARTAGO -

### Es Ud. Gentleman?

Jugador de Foot Ball ú hombre de la moda? Para todos sus gustos y necesidades se hace calzado en la Zapatería de Tobias Chacón

# SUPERIOR CALIDAD

W. STEINVORTH y HERMANO. - San José, C. R.

DOMINGO CARRANZA

SITUADA 300 VARAS AL ESTE DEL MERCADO Por sus precios, por la pureza de sus drogas, por el aseo en todos sus departamen. tos, por la prontitud en la preparación de Recetas, esta Botica es la preferida por el pueblo. - Completo surtido de Drogas y Medicinas de Patente. - Atenciones y buen trato.

### LOS HOMBRES PRACTICOS

Es una manifestación de buen sentido práctico la compra de sus prendas de vestir-de las cuales existe un surtido completo-en el Gran Almacén de Ropa Hecha, de

Por la prontitud y el maravilloso orden en el despacho, por la excelencia de sus géneros y por lo reducido de los precios, es un Almacén, único en la República!

#### ARTURO VOLIO ABOGADO Y NOTARIO

- CARTAGO

#### Moises CARPINTERIA Don Moisés Castro B. ofrece sus servicios en

su Taller para todos los trabajos relacionados con la Carpintería. Buenos trabajos y precios módicos

# A "La Proveedora" de ADOLFO DE LA GUARDIA

llegaron sesenta y ocho Clases de Galletas finas

Es la casa que vende más baratas las provisiones para familias, y á domicilio venden estas sabrosas galletas que han sido importadas por anunciarse al Precio de costo. === VISITELAI VISITELAI =

## ZAPATERIA EUROPEA

de IGNACIO ARIAS M.

CARTAGO, C. R. . . A APARTADO 47

La más nueva y de más fama en Cartago.—Calzado cosido y clavado.—Materiales de primera clase. Estilos, á gusto del cliente. Ventas al por mayor y menudeo. PRECIOS BAJOS Y TRABAJO GARANTIZADO DIRECCION: 50 varas al N. de la Botica Pirie.

R. ORTIZ E HIJO

Surtido permanente de Novedades en Joyas y Artículos de Regalos SAN JOSE, COSTA RICA

### Para comprar bueno y barato visite usted el almacén por mayor y menor de

# MAXIMILIANO

Avenida Central, SAN JOSE, al Este de la Botica de San José

Casimires magníficos, coronas y velos para Primera Comunión, lanas, géneros para sábanas y lienzos. Artículos para baile, abanicos, adornos de cabeza, flores, bucles de pelo natural, etc., étc.-PARA CABALLEROS hay chalecos, sombreros de las mejores marcas, corbatas en gran surtido y otros muchos artículos DE Lo MEJOR que ha venido

### La Serenata de los Angeles Quiere usted oirla?

Pues contrate la DON JOSE y cuente con que él hará una delicia musical de su casamiento, del baile que está usted organizando y de la serenata que va á dar, del futuro bautizo, etc., etc.

### ALMACEN DE MUEBLES TIENDA DE NOVEDADES

Surtido completo y de última novedad en muebles de junco, mimbre, Viena, tallados y americanos amarillos muy baratos .-- ARTÍCULOS DE TAPICERÍA .-- Surtido magnífico en cristalería, loza, útiles de cocina de barro, aluminium y níkel.-Cortinas, colchas, etc.

A. HERRERO y Cía. — San José, C. R.

50 varas al Oeste del Mercado

Todas las personas de buen tono, y que no quieren pagar un capricho, se calzan en la Zapatería de don

APOLONIO BRENES

### licos José María Castillo Propletario.

NOTABLE REBAJA DE PRECIOS

Mosáicos superiores y más baratos que los que se venden en plaza. — Especialidad en baldosas á la pasta aguada y gradas en todo color. — Gran variedad en pedrines para aceras.

Para precios y condiciones, entenderse con el Ingeniero esquina Noroeste del Mercado SAN JOSE LESMES S. JIMENEZ

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.